



联合国 大会



PROVISIONAL

A/39/PV.65
20 November 1984

CHINESE

大会

第三十九届会议

第六十五次会议临时逐字记录

1984年11月16日星期五，下午3时
在纽约总部举行

主席：卢萨卡先生（赞比亚）

— 东南亚的和平、稳定和合作问题〔37〕

— 以色列对伊拉克核设施的武装侵略及以色列的侵略对已确立的关于和平利用核能、不扩散核武器及国际和平与安全的国际制度的严重后果〔24〕：

(a) 秘书长的报告 (A/39/379)

(b) 决议草案 (A/39/L.13/Rev.1)

— 工作的安排

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。 定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-750室）。

下午3时05分会议开始。

议程项目37

东南亚和平、稳定与合作问题(续)

切萨尔先生(捷克斯洛伐克): 似乎世界上任何一个地区都没有象东南亚地区这样遭受和将继续遭受战祸, 印度支那国家—越南、老挝和柬埔寨—是殖民主义和帝国主义侵略的受害者。由于殖民主义和帝国主义势力不遗余力地在东南亚地区制造紧张局势, 阻碍在这一区域的国家之间建立睦邻合作关系, 印度支那三国至今不知道和平与平静。

谁应该对这样一个局势负主要责任呢? 首先, 美国从它侵略越南战争中没有得到任何教训, 仍然在企图把它的意愿强加给印度支那人民, 企图在那块地区建立它的统治, 华盛顿把这一地区称之为极其重要的美国势力范围。因此, 它使用了臭名昭著的分而治之的帝国主义战术。不厌其烦地叫嚷所谓苏联和越南威胁, 无非是为了在东南亚国家之间制造不信任, 为了把东南亚国家分裂成两个对立的集团而制造借口, 进而在世界那个地区维持对有利于帝国主义和霸权主义权益的条件。

它们指出所谓东南亚紧张局势的原因在于6年前在柬埔寨发生的事件, 即: 柬埔寨人民在越南的支持下推翻了人们所憎恨的波尔布特政权。事实已经揭露了这一很明显的谬论。波尔布特政权曾经对它的人民进行种族灭绝的政策。它们大唱所谓柬埔寨问题的老调, 赞成接受帝国主义和霸权主义的势力, 反对要在东南亚国家建立进步发展的势力。它们企图破坏东南亚地区的局势。柬埔寨在联合国的席位仍然被那些不代表柬埔寨人民的势力所篡夺, 我们借此机会再次表达我们对这一事实的深切关注。

在东南亚国家中制造混乱的行径包括泰国部队对老挝部分领土的占领。我们不能说这种公然行径表明泰国愿意同印度支那国家发展睦邻关系和平共存。我

们完全支持老挝人民民主共和国的立场，这一立场的基础是保卫自己独立与领土主权的需要，根据1979年老泰联合声明所规定的原则建立同泰国正常关系的需要。

在过去几十年中，印度支那三国人民为了他们的民族独立和自决权利而同外来侵略者进行了英勇的斗争，并在斗争中取得了胜利；他们已经取得了作为自己国家主人的权利和自由选择自己命运的权利。任何人也不能够使印度支那国家的进步发展倒退。

捷克斯洛伐克社会主义共和国长期以来同这些国家有友好的联系。因此，我们对于越南社会主义共和国、柬埔寨人民共和国和老挝人民民主共和国在建设一个崭新的，公正的社会中所取得的成果感到非常高兴。我们欢迎这些国家之间进行合作的加强，由于这种合作，它们能够更加成功地反对帝国主义和霸权主义的敌意干涉。我们充分支持他们旨在使东南亚局势正常化的和平外交政策。印度支那国家坚决反对对峙，并希望进行对话和在谈判桌上和平地解决它们的问题。我们还认为，只有通过充分尊重有关国家合法利益，在没有该地区和区域以外的势力干涉内政的情况下，以和平方式解决争端，才能够消除东南亚地区的紧张局势。这是我们在那一地区建立互相信任与合作关系的唯一途径，这也是符合东南亚联盟成员国和印度支那国家的共同利益的。

因此，我们充分支持老挝、越南和柬埔寨外交部长第九次会议的与会者们所发出的呼吁，要求立即在东盟国家和印度支那国家之间进行对话，以讨论双方都关心的切身问题。印度支那国家指出，它们的建议有一个基础，并且它们在1984年1月29日的第8次外长会议上提出了这些建议，这些也证明了印度支那国家的诚意。另一方面，东盟国家在1983年9月21日也提出了一些建议，并且，相互尊重的双方也提出了一些其他建议，这些建议应该在平等的基础上着手处理。

我们满意地注意到，这些迹象表明，在东南亚有可能实现政治解决和恢复正常。现在需要的是一个积极的进程，以导致实质性的结果。然而，为了达到这一目标，

所有东盟国家必须采取更现实的立场，必须为恢复正常关系表现出诚意。改进东南亚的局势无疑也需要尽可能早地就所有其他可能在国际监督和保证下确保泰柬边境和平与安全的措施达成协定。这就要求消除波尔布特匪帮的颠覆性活动和其他高棉反动势力武装团体从泰国领土对柬埔寨发动的进攻。这将是柬埔寨人民共和国的充分安全所需要的条件之一。在柬埔寨的安全得到保证以后，我们能够从那个国家全部撤出越南志愿部队。

我们欢迎和支持第九次越南、老挝和柬埔寨外长会议的结果，该次会议再次重申了这些国家准备并决心竭尽全力，恢复在印度支那国家和中国人民之间的长期的友好关系，并准备在和平共处的原则基础上恢复相互关系。

最近，柬埔寨人民革命党中央委员会政治局成员、柬埔寨人民共和国部长会议主席姜西带领柬埔寨人民共和国党政代表团访问了捷克斯洛伐克，访问以后发表的联合公报清楚地反映了上述意见。

把东南亚变为和平、稳定与合作区不仅对该区域国家，而且对整个世界都非常重要。这样，我们就能够消除紧张局势的主要温床之一，这一温床的存在是所有希望在和平中生存的国家与人民所极为关注的。我们坚信，我们目前的讨论也有助于实现这一重要的目标。

达什泽伦先生（蒙古）：蒙古人民共和国极其关心在整个亚洲特别是东南亚建立持久的和平。因此，目前的关于东南亚和平、稳定与合作的议题的讨论对蒙古代表团来说，具有重大意义。

该地区的局势产生于帝国主义反动势力和霸权主义势力的持续的侵略与挑衅，现在局势仍然非常紧张。这一局势继续存在下去有利于这些势力，使它们能够为自己在该区域增加军事存在辩护。并且，这也能为它们的迫压和讹诈该区域国家的政策作辩护。

东南亚因猜疑和敌对而四分五裂更符合这些势力的私利以及它们对于该区域的霸

权主义野心。因此，它们大肆利用所谓的柬埔寨问题，并把联合国拖入它们的卑鄙阴谋，以便粗暴地干涉一个主权国家——柬埔寨人民共和国——的内政事务，从而违反联合国宪章。

我想指出，除了上述情况，波尔布特政权继续霸占柬埔寨在联合国的席位确实极大地损害了联合国的威信，不管这一政权使用什么招牌，它对数百万柬埔寨人民进行血腥的种族灭绝屠杀。这并不是象马来西亚代表几天前试图告诉我们的那样，联合国通过的重要文件——人民享有和平的权利宣言——破坏了联合国的信誉。

东南亚国家的人民，特别是印度支那国家，到目前为止遭受了帝国主义、霸权主义和反动势力的侵略，他们需要和平与安宁。联合国的责任就是要为印度支那长期遭受苦难的人民缔造持久的和公正的和平，并且在东南亚两个国家集团之间建立友好睦邻关系。

这样做有牢固的基础。我们要谈的是印度支那国家，即越南社会主义共和国、柬埔寨人民共和国以及老挝人民民主共和国多次提出建设性的倡议和建议，并且表明和平解决该地区问题以及同东南亚国家联盟建立睦邻关系的认真态度和真诚愿望。当然，也应该考虑到东盟国家的立场。越南、柬埔寨和老挝三国第九次外长会议于今年7月2日发表的联合公报指出，东盟1983年9月21日提出的建议、印度支那三国今年1月29日提出的建议、以及双方提出的其他倡议和建议应该在平等的基础上作为讨论地区问题的基础。

蒙古代表团欢迎东南亚两个集团之间决定通过越南和印度尼西亚的代表进一步进行对话。我们认为，只要有必要的政治决心，它们就能够取得具体的成果，在该地区各国之间建立相互信任和合作的关系，并且在东南亚建立一个和平与稳定的地区。

我们完全支持印度支那国家的立场，即只要该地区各国尊重彼此的独立、主权和领土完整，并且在平等、互利、不干涉内政、不侵略、和平共处和合作的基础上处理它们的关系，只要两个国家集团考虑彼此的利益，通过谈判和平解决目前它们

的关系中存在的问题和争端，只要外部国家尊重该地区各国的独立、主权和领土完整，只要外部国家结束为了在该地区各国之间制造紧张局势和对峙而施加的压力和威胁，只要该地区所有国家不允许外国势力把自己的领土作为侵略、直接干涉或间接干涉它国的基地，那么就能够在该地区实现和平与稳定。

蒙古人民共和国一贯支持东南亚以及亚洲大陆其他地区的和平与安全。作为一个亚洲国家，蒙古十分关心亚洲大陆的持久和平，因此，我们支持在亚洲实现和平与安全的建设性倡议和建议。众所周知，我们这方面已经提出了一项建议，其实质就是在地区的基础上执行在国家关系中不侵略和不使用武力的原则。这正是我们能够在不同地区的国家之间，特别是在东南亚国家之间加强相互了解和信任的办法。

在这一点上，蒙古人民共和国完全支持印度支那三国提出的在这些国家和中国之间达成一项互不侵略和互不干涉内政条约的建议。毫无疑问，这对改善整个地区的政治气氛具有积极的意义，而且将促进该地区各国的努力，把东南亚变成一个和平与稳定的地区。

克拉韦茨先生（乌克兰苏维埃社会主义共和国）：乌克兰苏维埃社会主义共和国代表团完全支持这样的看法，即联合国大会应该审议有关整个东南亚地区的和平、稳定与合作的问题。

整个地区过去是，现在仍然是国际紧张局势的一个危险的温床。长期以来，外部的侵略者一直以贪婪的眼光觊觎这个地区。帝国主义列强进行了一次又一次的侵略，造成了伤亡和破坏，而且给该地区各国人民带来了巨大的痛苦。美国不久前进行的肮脏战争造成了最严重的悲惨后果。印度支那各国人民还没有从战争的创伤中恢复过来，它们对和平与稳定的渴望是能够理解的，可是他们现在不得不特别注意自己的安全。帝国主义和霸权主义势力正在想方设法地在那里恢复已经失去的地位。他们正在阴谋策划，公然施加压力，企图干涉东南亚各国人民的自

由发展和平等合作。 这些势力极力对柬埔寨人民强加自己的意愿，干涉柬埔寨人民共和国民族复兴的进程。 正是这些势力掀起了一场诬蔑柬埔寨人民共和国及其忠实盟国越南社会主义共和国的运动，越南支持柬埔寨人民推翻灭绝种族的政权。 柬埔寨人民现在已经开始了社会和政治发展的进程。 尽管还不稳定，但是这个国家正在战胜过去遗留下来的严重后果。 这个国家制订民族经济计划，十分重视农业发展，并且采取措施大力恢复工业和交通，建立经济的各个环节。 扫盲工作正在进行，而且正在扩大医疗设施网。

该国的宪法规定，它的外交政策以三项原则为基础：独立、和平和不结盟。

然而，帝国主义和霸权主义势力的计划并没有包括这些原则，他们将东南亚看成是谋求私利的一个重要的战略地区。 这就是为什么美国和中国正在给早已被柬埔寨人民唾弃的波尔布特匪帮的残余提供全面的支持和援助。 美国不仅自己通过资助波尔布特一伙人和其他反动的高棉集团直接参与反对柬埔寨人民共和国的隐蔽的活动，它还企图要其他东盟国家这样做。 这种要求包括建立一个由新加坡、泰国、马来西亚、和美国中央情报局代表组成的所谓的“四国委员会”。

为了将东南亚国家联盟（东盟）的国家变成他们在该地区大搞帝国主义阴谋诡计的追随者，美国正企图用所谓的苏—越威胁吓唬他们。 同时，它自己正在东南亚地区扩大军事基地，并使其现代化，它还企图在那里建立新的基地。 为所谓的美国快速反应部队在那里部署军需品的计划正在拟订或执行之中。

东南亚的局势最近由于在中国和越南边界和老挝与泰国双界上发生的武装挑衅而复杂化了。 泰国武装部队对一部分老挝领土进行侵犯和占领引起的严重局势最近在安全理事会受到审议。

尽管在通向东南亚稳定的道路上布满了障碍，越南、老挝和柬埔寨人民共和国继续试图寻求政治解决方法，以便实现同东盟国家的关系正常化。 这些努力在全世界正得到越来越多的理解。 在决定在东南亚两个国家集团之间进行对话的方法

时，应该高度重视1980年1月召开的越南、老挝和柬埔寨民主共和国外交部长会议上提出的一系列建设性的倡议。这些国家建议召开一次关于将东南亚变成一个稳定和和平区的国际会议，该会议应该由东南亚国家、东盟国家、缅甸、以及前关于印度支那国际会议的5个与会国，即苏联、中华人民共和国、美国、法国、联合王国、和印度等国参加。

印度支那三国部长今年签署的文件指出，尽管在东盟国家和印度支那国家之间仍然存在着分歧，他们都抱有共同的愿望减缓紧张局势，加强相互了解，以及为了该地区所有国家的利益和国际和平寻求各种途径和方法逐渐在东南亚地区建立永久的和平和稳定，因为这将摆脱外国干预。

印支国家赞同两个国家集团之间进行对话，以便讨论一些未决的紧迫问题。1984年1月29日举行的第八届外长会议发表的公报所载的越南、老挝和柬埔寨民主共和国的建议、以及东盟国家于1983年9月21日提出的建议能够提供一次以平等和相互尊重为基础的讨论。印支国家赞同目前在越南和印度尼西亚之间进行的对话、和同其他国家集团之间进行的对话，并且呼吁所有想要在东南亚地区建立和平的国家提供帮助，以加强这种对话，并且对该地区的和平稳定和合作事业作出贡献。

乌克兰苏维埃社会主义共和国完全支持这些和平的倡议。我们过去反对并将继续反对对柬埔寨内政的干涉和使联合国卷入这种令人生厌的阴谋。我们赞同给予柬埔寨人民共和国在联合国和其他国际组织中的合法席位。国际社会应该为在印支国家和东盟国家之间建立建设性的对话，以及政治解决东南亚问题中作出自己的贡献。在这一方面，我们应该重视苏联提出的和平倡议，这些倡议是为了减缓远东和东南亚的紧张局势，我们同样也应该重视蒙古人民共和国提出的关于缔结一项亚洲和太平洋地区国家互不侵犯和互不使用武力的条约的建议。

乌克兰苏维埃社会主义共和国代表团希望，由外部势力造成的对峙和敌意将让位给各邻国之间举行的建设性对话，让位给寻求双方都能接受的解决方法的努力，以便在东南亚实现持久的和平与安全，创造有利的条件以进行经济和社会发展的重点任务。

贝拉斯科先生（古巴）：我们明年9月3日在这里再次举行会议时，《联合国宪章》签署四十周年纪念将很快来临。该《宪章》的头几句话表达了世界各国人民要使后代免受战祸的希望。今年人类曾有几处处于全球性冲突的边沿，尽管热爱和平的力量成功地挫败了国际反动派中最好战集团的这些企图，但世界的一些地区仍然未能享有联合国和人民保证要维持的和平。

东南亚是遭受最大痛苦的地区之一，这一地区的痛苦主要是由帝国主义的侵略政策造成的。该地区的各国人民在几十年中被迫付出巨大的牺牲，抵抗和打败由各帝国主义国家的统治和扩张的愿望造成的接二连三的大屠杀。尽管印度支那各国人民毫无疑问地取得了英勇的胜利，但这一地区的各国人民却仍然未能享受和平。今天，他们的发展受到了阻碍，他们的后代正在流血，这完全是由于一些人的胃口仍然未能得到满足，这些人从遥远的过去就一直将东南亚看做是自己的势力范围，垂涎三尺地将越南看成是自己的猎物。

军国主义、殖民主义和帝国主义进行勾结在印度支那各国和东南亚国家结盟各国之间造成了敌意，妨碍成功地推动谨慎和必要的谈判进程，这一进程本来是可以以对话取代对峙，将能使该地区的各国将自己的所有资源和经历都用于为所有人都创造一个更有价值和更适当的生活。

实现和平、稳定与合作必须成为该地区所有国家——不论是印度支那各国还是东盟成员国——的共同目标。在相互尊重和互不干涉内政的基础上实现和平共处是实现这些目标的第一步，能够使这些国家为自己的人民获得一个安全和更好的生活。该地区所有国家如果都了解这一点，那么它们就将共同受益。

如果能够使相互信任的进程不可逆转，那么就能为印度支那各国和东盟各国之间的了解与合作奠定基础。在这方面，柬埔寨人民共和国、老挝和越南三国政府已经多次强调了他们的看法。他们在首脑会议和外交部长会议上都曾强调愿意在没有先决条件的情况下同东南亚国家联盟成员国举行对话，对话的出发点是该地区各国之间的所有分歧是可以在平等、不干涉他国内政、尊重各国的合法利益的基础上通过谈判得到解决的。

在今年2月举行的第八次会议上签署的公报中，印度支那各国表示，他们最大的希望就是能同其他国家生活在和平与友谊之中。印度支那各国宣布：

“过去5年的现实表明，东南亚各国只有选择一种途径，即在印度支那各国和东盟成员国之间共同进行审议。”

印度支那各国在该公报中还进一步表示愿意举行双边磋商，立即在东盟国家和印度支那国家之间开始谈判。印度支那各国表示愿意接受东盟提出的关于在亚洲建立和平、自由和中立区的建议，以此作为出发点以便对将该地区变成和平和稳定区进行分析。

在这方面，应当回顾一下，不结盟国家在第七次首脑会议上同意在其政策宣言中包括进自己对该地区的冲突和紧张局势所抱有的关注，并表示有迫切的必要通过总的政治解决方法缓和这些紧张局势。不仅如此，不结盟国家第七次首脑会议还敦促该地区各国通过对话与谈判解决它们的争端，建立一个和平和稳定区，除消东南亚以外的国家的参加和干涉威胁。必须将不结盟国家政府和首脑这一决定作为进行有成效和建设性对话的出发点，挫败反动势力企图在该地区永久制造分裂的阴谋与活动。

联合国的会员国必须为实现这些重大的目标作出贡献，绝不能进行任何有害于东南亚国家之间取得谅解的活动。

我国代表团坚决相信，今后，我们一定能够看到一些积极的倾向，使得该地区的紧张局势得以减缓，建立一个和平、稳定与合作的气氛，为国际和平与安全作出有效的贡献。

阿勒菲先生（民主也门）：东南亚地区的冲突与紧张局势继续存在，不但没有结束的迹象，反而可能进一步扩大和扩散，严重损害了这些地区长期遭受战祸和毁灭之痛苦的人民的利益。这种局势进一步突出了大会辩论东南亚和平、稳定与合作问题的重要性。

1983年3月在新德里召开的第七届不结盟运动国家首脑会议在《最后文件》中强调，他们相信有紧迫的必要取得全面的政治解决，使得外国部队全部撤出，确保完全尊重该地区所有国家，包括柬埔寨的主权、独立和领土完整，以缓和上述紧张局势。

在这一方面，我国代表团想特别强调几个问题，因为这些问题能够反映出我国在该地区发展事态上所采取的立场；我国的立场有助于在东南亚维持稳定的和平与安全。我现在简单地谈谈这些问题：

第一，自从波尔布特政权倒台以后，柬埔寨人民共和国在经济、政治和外交事务中取得了巨大的成就，赢得了国际上的尊重与肯定。但令人遗憾的是，在柬埔寨依靠其人民的意愿克服了波尔布特政权遗留下来的巨大困难以后，我们看到有人不遗余力，企图重新扶植起那个对柬埔寨人民进行种族灭绝和大屠杀的政权。他们打着捍卫柬埔寨人民自决权的幌子，根本无视这样一个事实，即柬埔寨人民摆脱波尔布特政权的迫害以及取得民族团结其本身就是获得自决的先决条件。

民主也门重申其坚定不移的立场：柬埔寨人民共和国是柬埔寨人民的唯一合法代表，应该在联合国占有一席之地。柬埔寨在联合国的席位继续被非法占领，这

丝毫无助于东南亚的和平与稳定，反而会对人民的意愿与合作构成挑战，加剧该地区的紧张局势。

第二，不结盟国家首脑会议的《最后文件》敦促该地区的所有国家进行对话，以解决他们之间的分歧，在该地区建立牢固的和平与稳定，特别是消除地区外集团和势力的干涉。

在这个问题上，我们认为，该地区存在着有利于谈判的必要条件；我指的是东盟国家集团和印度支那国家进行谈判，讨论所有东南亚地区的问题。

维护该地区的和平、稳定与合作、消除任何外来干涉符合印度支那国家以及东盟国家的利益，因为这样他们就可以集中力量，建设和振兴经济，维持人民的福利。

这两个集团有很多共同之处，可以在这一基础上缩小分歧，扩大共同观点，这样，他们就可以和该地区国家一起共同努力，在该地区建立和平与稳定。

印度尼西亚和越南分别代表东盟和印度支那国家进行谈判，我们对此表示欢迎。同时，我们认为，必须鼓励这两个集团在平等和相互尊重利益的基础上继续进行对话和谈判。

印度支那国家在1984年1月29日发出的倡议以及东盟国家在1983年9月21日发出的倡议都是进行谈判的良好开端，反映出该地区的国家和人民共同渴望减缓紧张局势和巩固相互谅解，有助于在该地区建立和平与稳定。

第三，这一地区军事活动的升级以及国家间的紧张妨碍了这些国家进行对话的机会，不利于地区的和平与稳定。我们认为，实现希望目标的第一步应是相互尊重主权、领土完整、互不干涉内政，并使这一地区的国家实现关系正常化，进而创造严肃认真对话的有利机会，争取各个突出问题的全面政治解决。

最后，我们希望本届联大能对这一地区国家间的谈判进程作出积极贡献，促进地区各国人民的共同利益，巩固地区的和平与稳定。

锡夫先生（民主柬埔寨）：在就柬埔寨形势进行了长时间的辩论之后，10月30日联大以110票的压倒多数通过了39/5号决议，包括一项全面解决柬埔寨问题的政治办法。决议指出，一旦和平解决得以实现，“东南亚各国可以致力在东南亚建立一个和平、自由和中立区，以减少国际紧张，实现地区的持久和平。”

我们已看到支持高棉人民反对越南侵略者的正义斗争的国家继续增多。今年决议所得的赞同票数超过了同一问题上的以前五项决议的票数，虽然前五项决议都是以很大的多数通过的。

联大几乎一致地支持表明，高棉人民的事业同整个国际社会的事业是联系在一起的。对作出重大牺牲以求生存与自由，同越南这样军事上强大的国家对抗以拒绝殖民主义的高棉人民来说，这是一个宝贵而又令人鼓舞的正义行动。联合国表明，由于柬埔寨问题，联合国非常关注东南亚的和平与安全。

联大指出，越南对这一危险形势负有主要责任，我可以说不，是唯一负有责任的一方。越南贪婪的领土野心危及它的邻国和地区稳定。

越南的行径受到整个国际社会一致的谴责。然而，越南不但不收拾它的行径所造成的后果，完全无条件地把它的军队撤出柬埔寨，以消除东南亚紧张，进而可能开创地区合作的新时代；相反，越南企图再次改变手法，以图继续蒙蔽国际社会。

我国代表团认为，这一项目再次写进联大议程，表明了越南对110国的蔑视，因为这些国家已非常明确地表明了它们对这一问题的看法。当我们被迫进行这场虚伪、不严肃的辩论，看越南纵火犯极力把自己打扮成一个消防员时，越南又增加了它在柬埔寨的侵略部队，对柬埔寨平民发起攻击，造成重大生命伤亡。越南军队还侵入泰国，给泰国人民带来了死亡与破坏。

越南蔑视它国的另一个表现就是企图欺骗那110国，以为这些国家不懂得在联大再次表决中它们投票的含意。我们面前的问题是简单的：一个国家被它军事上强大的邻国侵略、占领和殖民化。这一行径破坏了国际法和《联合国宪章》中的每一条原则。

东南亚国家联盟六国是谅解、和谐与合作的典范。它们显示了地理位置不同的国家间的相互尊重。只有这样的政治意愿才符合《联合国宪章》的原则。然而，东盟维护东南亚和平、稳定与合作的努力受到了越南地区霸权主义的挑战。越南不愿放弃它过时的殖民主义行径。

我国代表团认为，联大辩论最近刚讨论过、并再次以明显多数通过决议了的一个问题，是浪费时间。今天早上联大再次看到，越南代表避而不谈东南亚问题的症结所在，即越南在柬埔寨的侵略战争，却再次徒劳地企图分裂民主柬埔寨联合政府，削弱对高棉人民正义斗争的国际支持。这一企图只能表明越南的傲慢，充耳不闻联合国绝大多数会员国的呼声。

如果越南如此地对东南亚的和平、稳定和合作问题表示担忧，那么，它所应该作的只不过是停止无视联大反复发出的从柬埔寨撤出其武装部队的呼吁。

只有当越南同意执行大会关于柬埔寨的决议，东南亚的合作才能恢复并维持下去。我们认为，越南的行动应该胜于它的言词。

冯萨利先生（老挝人民民主共和国）：联大持续审议东南亚地区的和平、稳定和合作问题已经整整五年了。该地区的战略和经济重要性几十年来一直吸引着殖民主义、军国主义、帝国主义和扩张主义大国的欲望和野心。为了征服世界该地区的各国人民并掠夺和剥削他们的自然和人力财富，这些大国不惜对该地区的人民发动一次次战争。因此，东南亚的历史是该地区人民为摆脱外来控制恢复民族独立和自由恢复和平而进行的长期和英勇的斗争的历史。而恢复和平是进行多方面的和互利的合作的关键因素。

但是，这一光荣的历史同样也表明印度之那三国受到了最严重的破坏。三国人民必须忍受最深重的苦难。老挝人民以及兄弟的越南和柬埔寨人民在于1975年摆脱外国控制而实现了彻底独立之后，发出了最强烈的愿望，即能够看到重建遭到野蛮破坏的各自的家园，能够过上新的、幸福的和繁荣的生活，并与世界所有国

家特别是与自己的邻国在不区分政治和社会制度的情况下建立友好关系并进行和平和睦的合作。不幸的是，无论这些愿望有多么强烈，都与扩张主义者和中国霸权主义者的不可宽恕的和罪恶的企图发生冲突。而后者在帝国主义势力和国际反动派的怂恿下仍然梦想征服印度之那三国和整个东南亚。两千年来，它们一直认为该地区是属于它们传统的势力范围之内的。

老挝、越南和柬埔寨三国人民对世界上所有的致力于进步、和平和正义的人民并且向为三国人民提供了并将继续提供宝贵的和多方面的援助的所有国际组织表示深深的感谢。因为，如果没有这种援助和道义上的支持，这些国家的人民完成保卫国家和重建国家的任务将会是很艰巨的。印度之那三国人民十分清楚地认识到，没有和平与稳定，没有相互了解和信任，生活在世界这个重要地区的各国人民之间进行的合作的努力都是无利的和不可能真正实现的。

我们高兴地看到，该地区的所有各方特别是东南亚国家联盟（东盟）日益看清了这一基本真理。众所周知，对这种和平和安全的威胁严重地阻碍了该地区各方谋求的互利合作。

某些人认为，目前东南亚不稳定和不安全的气氛是由于在柬埔寨的越南志愿军所造成的。另一方面，另外一些人认为，这应由扩张主义者和中国霸权主义者在世界这个地区与帝国主义势力和世界与地区反动派串通所推行的并正在推行的霸权战略承担责任。令人遗憾的是，这两种不同的观点至今仍没有取得一致。我国代表团在此多次表示了在这方面的观点。我们认为，这些观点是有其充分的理由的，特别是当一个人考虑到历史背景时更是如此。

我们从东南亚最近的历史当中所吸取的宝贵的经验是，殖民主义，帝国主义和扩张主义大国一贯依靠马基雅维里政策搞“分而治之”。它们推行这一政策来反对印度之那三国，因为，三国的坚强的团结过去是并继续是它们霸权野心和目标的主要障碍。它们还在印度之那三国和东盟国家集团之间挑拨离间。

柬埔寨人民在种族灭绝成性的波尔布特份子集团统治期间的可怕经历对我们每个人来说仍然记忆犹新。我们感到，保证这样的浩劫不再出现在该国和世界各地是国际社会的最高职责。

老挝人民意识到其国际主义责任，鉴于把我们与柬埔寨的兄弟连接在一起的友谊和战斗团结的传统纽带，我们尽一切努力帮助他们；他们正艰苦卓绝地从事工作，以保证它们的国家恢复和建设。我们肯定，进步和热爱和平与正义的人类将支持和欢呼越南政府和人民对柬埔寨人民共和国政府及其长期遭受苦难的人民的声援与牺牲精神。老挝和越南通过这种方式将积极地对维持和加强东南亚和平与安全作出积极贡献。

我们都看到，这一地区国家间确实存在着问题、误解和猜疑。两个国家集团——印度支那和东盟——五年来都作出巨大努力，以解决所有未决问题，以便在该地区恢复和平与安全。它们明确了相同点和分歧点。双方都认为，使这一地区的国家、包括柬埔寨免除外国部队的存在是非常必要的。这里所牵涉的不是分歧的种类，而是分歧的程度，对分歧可以通过谈判和对话得到解决。越南部队从柬埔寨撤出的问题也可以应用同样的办法。应该辩论的是撤出的数量和条件。原则本身已得到确立。现在需要的是对执行两个国家集团之间达成的潜在协议加以保证和国际监督。这一问题与其他很多问题一样，可以通过两个集团之间的讨论加以处理。有人会说这是一种简单的看法。而我们确回答：它当然不是简单的；因为事实是显而易见和生动的。掌握这一事实只需要每个国家集团表现诚意和认真态度。

谈到诚意问题，我国代表团希望在这里指出，印度支那三国已经表明了诚意。在这一方面，我国政府热烈欢迎越南社会主义共和国和柬埔寨人民共和国政府之间去年7月就从柬埔寨大规模撤军所达成的协议，这是自1982年以来的第三个协议。我国政府充分支持越南政府在今后部分撤军的时间表以及撤军条件上的公正和一贯立场，根据这些条件可以进行全面撤军，越南外交部长阮基石先生去年在大会上的发言中解释了以上的立场。

在东南亚和平、稳定和合作问题上，我不能对自7月6日以来反革命的极右翼部队根据泰国的命令对三个老挝村庄的侵略和占领默不作声。这种侵略和侵犯我国独立、主权和领土完整的野蛮行为违反了联合国的宗旨和原则。它也是对东南亚和平、稳定和安全的严重威胁。这就是为什么我国政府最近在联合国最高一级会议——即十月2日在大会上以及10月9日在安理会上——提出这一事件。今天我之所以再一次提出这一问题，是因为它还没有得到根本解决。确实，地方当局最近恢复了对这三个老挝村庄的管理，这明确显示了我们的一个巨大胜利，但这只是部分胜利，而泰国部队——正如老挝外交部长10月27日在发言中所指出的(S/16801-A/39/612)——并没有完全从这三个老挝村庄周围地区撤出。泰国人还没有允许其部队大批赶进泰国的村民回到自己的家园。泰国还没有对有关老挝地区的居民的生命和财产的损失作出公正的赔偿。

另外，泰国人迄今一直拒绝承认老挝对三个村庄的主权。老挝政府为了证明其诚和和平意图已经——在我已经提到的政府声明中——宣布愿意派代表团去曼谷，以恢复另外一方去年8月单方面中断的谈判，从而取得解决该问题的全面、公正和持久办法。泰国人对我们呼吁的积极反响是最为需要的。

应当承认，这一问题实质是双方性的，然而事实是，其解决可以起到促进作用，从而对全面解决与东南亚和平、稳定、友谊和合作有关的问题作出决定性的贡献。我确信，除了通过谈判和平解决该地区仍然面临的问题之外，别无其他选择。

我们确信，大多数东盟国家在这方面同意我们的观点，并且严肃对待扩张主义和霸权主义在我们这一地区推进的幽灵。 1984年9月《南方—第三世界杂志》第十四页上报导了一名马来西亚官员去年7月在吉隆坡会见美国国务卿时，向国务卿表明了对这一扩张主义威胁的关切。 这篇文章写到：

“马来西亚领导人警告说，不谈军事援助，美国对于（中国的现代化计划）的技术援助会造成一个强大的，足以威胁该地区的繁荣的中国。 马来西亚领导人说，中国对于使其经济现代化不感兴趣，而想要得到的是加强其军事力量的技术援助。 这种观点遭到舒尔茨的反对。 中国与东盟密切合作迫使越南军队从柬埔寨撤出，但是中国拒绝割断与马来西亚共产党的联系。 其他东盟国家政府感到害怕的是，中国可能随时恢复对于武装反对集团的支持……”

为了避免这种达摩克利斯宝剑对于他们集体安全的威胁，东盟各国人民应当事不迟宜地一道努力相互了解，而这只有通过坦率和建设性的对话才能实现。 只有在公平合理的基础上才能够开始这种对话。 这种对话应当考虑有关国家集团的正当利益和愿望，而这就意味着排除把一方的观点强加给另一方，也就意味着排除所有的外来干涉。 我们认为，这种基础包括第一，去年三月在新德里举行的不结盟国家第七次首脑会议的《东南亚政治宣言》，第二，东盟国家和印度支那国家到目前为止所提出的建议，特别是各自于1983年9月21日和1984年1月29日提出的建议。

我们高兴地获悉，不久越南社会主义共和国外交部长将代表印度支那国家与代表东盟国家的印度尼西亚外交部长举行新的重要的正式讨论。 同样，我们热烈欢迎澳大利亚政府提出将其首都堪培拉作为老挝和越南与东盟六个国家举行会议和讨论的地点的作法。

老挝政府赞扬秘书长，哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生和他的特别代表为积极推进世界上这一动乱地区的和平、稳定、友谊和合作问题的全面、公正和持久的

解决所作出的不懈努力。同样，我们希望，大会能够有力地推动朝对话方向发展的趋势。这种趋势目前是一种重要的现实。我们希望，东南亚各国人民在这方面的热切希望不会化作泡影。

罗山洛万先生（阿富汗）：和平、稳定与合作问题的讨论要求有一种紧迫感，因为维护和平，保持稳定和扩大各国之间互利合作是《联合国宪章》的主要宗旨和原则。东南亚的情况就更是如此，这是因为该地区人民遭受了巨大的痛苦，特别是印度支那各国人民在第二次世界大战以来的整个时期内，由于在不同时间和不同程度上缺乏和平、稳定与合作而遭受了巨大的苦难。

确实令人感到遗憾的是，在四十年中，印度支那各国人民目睹了连绵不断的长期战争和由这种战争而造成的破坏和苦难。更令人遗憾的是，破坏东南亚和平、稳定与合作的不仅是该地区的因素，而且还有外国入侵、干涉和干预。

在第二次世界大战中，日本军国主义对印度支那的占领还没有完全结束，老殖民主义又卷土重来，重新欺压该地区人民。然而不幸的是，虽然印度支那各国人民通过英勇的斗争打败了法国殖民主义者，但是胜利并没有给他们带来和平、安宁和迅速的社会发展与经济发展的必要条件。由美帝国主义迅速接替法国殖民主义而强加给越南人民的罪恶战争就其时间和程度而言，所造成的破坏是第二次世界大战以后前所未有的。

越南人民经过英勇顽强的斗争和付出了巨大的牺牲终于打败了美国的侵略，从而使进步人类希望印度支那各国人民终于能够获得和平与安宁的果实，并且努力在美国侵略所造成的废墟上建立起新的生活。不幸的是，事实与此相反。中国的霸权主义和扩张主义分子不是吸取强大的帝国主义国家在越南领土上失败的明显教训，而是决定继续推行中国封建王朝几个世纪以来不遗余力地对南方邻国进攻的政策。

中国领导人霸权主义和扩张主义政策在该地区的悲惨的结果之一是把波尔布特——英萨利集团强加于柬埔寨人民。在中国主子的积极支持和援助下，这个集团把整个柬埔寨变成了一个集中营。这个集中营的规模和进行的屠杀和折磨甚至超过了德国的纳粹集中营。整个民族成为历史上前所未有的最非人道、野蛮和残酷屠杀、折磨和镇压的牺牲品。万恶的波尔布特——英萨利集团消灭整个民族的种族灭绝活动使柬埔寨三百万儿女丧生。

但是，柬埔寨人民的精神仍在，成千上万的人加入了柬埔寨救国民族阵线的斗争，以便使他们的国家摆脱非人道的政权及其中国主子对柬埔寨和其他印度支那国家人民的阴险的企图。波尔布特——英萨利集团的军队在侵犯越南边界时分崩离析了。他们侵犯越南边界是为了帮助袭击越南北部的中国扩张主义分子。他们的分崩离析给以韩桑林为首的柬埔寨救国民族阵线领导下的柬埔寨人民以推翻波尔布特——英萨利集团的吸血成性和种族灭绝的政权的机会。

柬埔寨人民的恶梦已经过去。柬埔寨人民共和国诞生。柬埔寨人民加紧努力，以便在他们国家重新建立生活。越南的友好援助过去和现在都在柬埔寨的民族振兴中起着重要的作用。

但是，在其帝国主义朋友的帮助下，中国没有放弃征服印度三国的企图。在柬埔寨人民获得胜利后不久，波尔布特——英萨利集团的残余集中起来，企图破坏柬埔寨人民重建国家的工作和斗争。不幸的是，泰国的领土过去和现在都被用来破坏柬埔寨的稳定。因此，柬埔寨仍然被剥夺了和平生活的机会。霸权主义和帝国主义势力制造所谓的民主柬埔寨，这个不存在的实体。这样做无非是为了用一个新的名称掩盖波尔布特种族灭绝集团。

十分令人遗憾的是，这个不代表任何民族或国家的非实体仍然在联合国有代表权。而柬埔寨人民由他们的真正代表，柬埔寨人民共和国政府代表的合法权利却被剥夺了。

我国代表团坚信，恢复柬埔寨的真正和合法的代表的柬埔寨席位是促进东南亚

和平、稳定和合作事业的必要步骤。注意到以下事实也是十分重要的；联合国承认不代表任何人民或国家的非实体违反《联合国宪章》的文字和精神。

柬埔寨人民共和国的人民在他们合法政府的领导下，在振兴民族和重建国家方面取得了重大的胜利。他们应该得到国际社会和联合国的一切支持和援助，以便在万恶的波尔布特——英萨利集团遗留下的万人坑上建立新的生活。这是一种崇高的努力。所有致力于和平、稳定、社会进步和公正事业的人都必须最强烈地谴责对柬埔寨人民进行的令人憎恶的不宣而战。

柬埔寨民主共和国政府要求帝国主义、霸权主义和反动派立即停止对柬埔寨人民共和国所进行的罪恶的不宣而战的战争。我们还要求泰国占领军立即从老挝人民民主共和国的三个边境村庄撤军。我国政府还谴责中国霸权主义继续在越南社会主义共和国的边界进行挑衅和侵犯，并且认为这是对该地区和平与安全的严重威胁。

我谨重申，我国政府完全支持老挝人民民主共和国，柬埔寨人民共和国和越南社会主义共和国在对话、停止对印支三国内部事务的一切形式的干涉和东南亚国家间合作方面的努力。除了在印支和东盟国家集团之间通过平等和互相尊重的谈判，在没有外来干涉的情况下解决分歧以外，没有其他的办法。

在这方面，我国代表团也欢迎东盟国家最近在开始对话方面所做的积极表示。国际社会和联合国必须支持这种事态的发展。与邻国进行建设性的对话，以便实现该地区的和平、稳定和合作，而不是落入外部势力力图在该地区国家间制造分歧，以便实现霸权主义和帝国主义企图的圈套，最符合东盟各国的民族利益。

在经历了几十年由来自该地区外部的殖民主义、帝国主义和霸权主义力量的武装侵略、干预和干涉所造成的艰难困苦之后，印度支那的三股力量完全有权要求在和平中继续在自己的国家内建设新生活的努力。必须给他们提供一切机会以使他们医治长期战争所造成的创伤和破坏。印度支那国家和东盟集团通过对话来解决它们之间的分歧以开展互利的合作也是符合东南亚和整个世界的和平、稳定与合作的。国际社会和联合国应该鼓励开始和继续进行这种对话，并从道义上支持为此目的而提出的倡议。

主席：我们已经听取了辩论中最后一位发言者的发言，在此议程项目之下没有递交决议草案。

经过磋商，有人建议为了为东南亚的和平、稳定与合作作出努力，暂停对题为“东南亚的和平、稳定与合作问题”的议程项目的审议，而把该项目包括在大会第四十届会议的临时议事议程上。

如果无人反对，就将这么定了。

就这么定了。

主席：有些代表团要求允许他们行使答辩权。在请他们发言之前，我想提醒诸位，根据大会第34/401号决定，行使答辩权所作的发言第一次的时限是十分钟，我重复一遍十分钟，第二次发言的时限是五分钟，代表们应在自己的座位上发言。

黎金中先生（越南）：今后上午，在听取了中国和其他代表的发言之后，我国代表团想简单地发表如下看法。

首先，尽管为颠倒黑白做了徒劳的努力，中国代表实际上说的还是那套中国惯于强加在越南头上的捏造和诽谤性的指控。尽管如此，我要问他：究竟谁是侵略者？是谁在以干涉、颠覆和侵犯领土威胁着几乎所有与中国相邻的国家？在柬埔寨的历史上，特别是在300多万受波尔布特分子的种族绝灭之害的柬埔寨人的记忆

中，谁应该对此承担严重的责任？

这一可怕的责任要由北京的扩张主义分子来负，那些在1957年到1979年期间可以控制波尔布特集团，而实际上支持这一集团的人是开脱不了的。

越南和柬埔寨之间从1975年持续到1979年1月的艰苦战争的责任应该由谁来负？事实是，这确实是中国在越南的西南边境对越南发动的侵略战争，这是一场以波尔布特为媒介的中国的侵略战争。

后来，是谁在1979年2月派出部队在越南的北部边境发动了侵略战争？越南人民刚刚从肮脏的美国战争中摆脱出来，就发现自己在他们的西南和北部边境受到新的中国侵略的威胁。

全世界都知道并且目睹了这些战争罪行的发生，实际上大家都对此进行了谴责。但事情还不止于此。

在它1979年1月侵略越南失败之后，北京一面威胁要对越南发动另一场进攻，一面把大量的部队集结在我国的北部边境以对越南施加持续的压力，从而造成了爆炸性的紧张局势，并对我们的领土持续发动武装进攻，今年4月初以来，这种挑衅行为和对于越南领土的侵犯愈演愈烈。

中国代表吹虚说中国在外国的领土上没有一兵一卒。我要问：还有多少中国士兵仍然被留在越南的领土上？1979年2月份的大灾难之后，有多少中国军队仍在继续占领那片土地，并自1984年4月以来继续进行侵犯？有多少中国士兵现在仍然驻扎在Juansang群岛？有多少中国士兵仍然驻扎在属于中国邻国的、但依然被这个霸权主义国家非法占领的领土上？

第二，我要对我的东南亚国家同盟的同事所作的发言作几点评论，特别是对于他们今天上午的发言。我想十分坦率和十分谦逊地对他们说，现在是我们所有东南亚国家警惕起来，不要继续一再陷入那些制造纠纷，混水摸鱼者的圈套的时候了。霸权主义集团想要抱住波尔布特集团不放，以使其成为他们在东南亚的战略工具。

如果我们要使我们如此热爱的东南亚变成一个和平、稳定、中立、自由与合作区，我们印度支那国家和东盟之间尽管存在着种种分歧，包括关于柬埔寨问题的分歧，都应该在不受制造纠纷者的任何干预的情况下开始积极的、真诚的建设性对话。这是我们的成功所需要的。

扎因先生（马来西亚）：在本次辩论过程中，我国代表团至少两次听到这样的评论，即有那么一个包括我国在内的委员会或四国集团，据称正在煽动或支助对柬埔寨进行颠覆活动。听到这些言论，我们确实感到惊奇，并对此深表遗憾，坚决否认。

我同时必须清楚地表明，我国政府关于柬埔寨问题或任何其他问题的政策绝对不是鬼鬼祟祟的。相反，我们关于柬埔寨问题的政策是充分符合联合国的决议的。我们没有什么可隐瞒的；我们也没有什么可致歉的。但是，我们为什么要谈论联合国的会员国对另外一个会员国所采取的政策，当这些政策完全符合联合国的决议，并且这一国家的代表正在本会议厅在坐的时候？

相反，恰当的问题应是：联合国的会员国对联合国通过的关于柬埔寨的决议应采取什么样的态度和立场呢？这些决议要求撤出外国部队，尊重柬埔寨的独立和领土完整，让柬埔寨人民行使自决的权利。某些会员国对这一要求所作出的反应是众所周知的。

但是，我们绝对不允许任何含沙射影或遁词被用来转移我们的视线，无视这一事实。

主席：大会在此结束关于议程项目 37 的审议。

议程项目 24（续）

以色列对伊拉克核设施的武装侵略及其对有关和平使用核能、不扩散核武器和国际和平与安全的现成国际体系的严重后果：

- (a) 秘书长的报告 (A/39/379);
- (b) 决议草案 (A/39/L.13/Rev.1)。

主席：大会现在继续对该项目的审议。关于该项目，大会已经收到了载于文件 A/39/L.13/Rev.1 的决议草案。

请允许我提醒各位代表，关于该项目的辩论于 11 月 9 日星期五结束，载于文件 A/39/L.13/Rev.1 的决议草案于 11 月 13 日星期二得以分发。

现在我邀请伊拉克代表发言，向大会提交经修订的决议草案。

扎哈维先生（伊拉克）：我有幸代表二十七个提案国向大会提交载于文件 A/39/L.13/Rev.1 的决议草案。

该决议草案涉及到两个主要问题：第一个就是以色列侵略者拒绝履行安全理事会第 487（1981）号决议的问题；第二个就是以色列继续对伊拉克和其他国家发动武装进攻的现成威胁的问题。

序言部分不言自明。

关于执行段落，段落 1 涉及到以色列继续拒绝履行安全理事会第 487（1981）号决议的问题，是大会于 1983 年 11 月 10 日通过的第 38/9 号决议第 1 段落的重复。

段落 2 涉及到这一侵略政权为了证明它对用于和平目的的核反应堆具有和平意图所作的难以令人满意的声明。各位代表已经普遍注意到，在本次辩论期间，这些声明同保障制度不具有任何联系，使犹太复国主义政权有机可乘，冒充有权对核反应堆的性质作出判决，继续对它所认为的非和平目的的反应堆发动进攻。事实上，正如我国代表团在对该项目进行辩论的过程中所表明的那样，如果对沙米尔在 5 月 2 日所作的整篇发言稍加分析的话，不难发现以色列的声明就是一个公开的邀请，邀请他国同以色列一起推行进攻核设施的政策。

此外，第2段的措辞忠实地以国际原子能机构大会第425号决议第1段为基础，这一决议是于今年9月在维也纳以绝大多数赞成票得到通过的。

第3段与去年的第38/9号决议第3段相同。

第4段也是以第38/9号决议第4段为基础的，但是它明确无误地阐明了以色列应当如何停止作出再此袭击的威胁；这一段也忠实地以国际原子能机构大会第425号决议第3段的措辞为基础。

第5段是根据第38/9号决议第5段而拟订的，但补充的内容是建议安理会考虑采取保证以色列遵守安理会第487(1981)号决议的必要措施。这一问题对整个联合国体系都有更广泛的影响。

第6段重申了第38/9号决议第6段的内容。

第7段要求秘书长向大会汇报执行安理会第487(1981)号决议的情况，以及以色列不遵守这一决议的后果。这一段的基础是秘书长关于整个联合国体系弊病的分析和他为纠正这些弊病而提出的建议。他对局势的估价以及对成员国的建议反映在他向第三十七届联大提交的、载于第A/37/1号决议的组织工作报告中。

第8段自然涉及到前一决议第7段谈到的向秘书长提出的要求。

犹太复国主义集团代表在他的大会发言中竭力抵赖对他的政权提出的所有指责，赞成犹太复国主义集团继续其侵略和威胁而不受任何惩罚，他要求大会否决今年提交给我们的决议草案。这样，明年就不会提出任何决议草案，以色列政权在采取最为野蛮的侵略行为时就逃脱了责难。

决议草案的提案国真诚希望，大会对侵略者要求的回答将是响亮的“不”。

主席：现在，我请希望解释他们对第A/39/L.13/Rev.1号决议草案的投票的代表发言。请允许我提醒会员国，对投票的解释只限于10分钟之内，而且代表团在原座位上发言。

阿尔沃诺斯先生（厄瓜多尔）：厄瓜多尔反对在国际关系中使用或威胁使用武力和武装报复的概念。它特别反对主观和单方面分析引起的危险，因为这种分析只会有助于为不能接受的防御性战争诡辩辩护。尊重各国的主权和领土完整是《宪章》的根本原则，国际制度意味着谴责使用或者威胁使用武力，也意味着有责任寻求和平解决争端。所有这些原则是厄瓜多尔国际政策的基础，厄瓜多尔也毫不动摇地维护对这些原则的尊重。

联合国一再对这个问题表达了它的观点。厄瓜多尔在联合国投票赞成有关决议。这一问题应该从此以后有一委处理。因此，厄瓜多尔表示弃权，不参加对大会决议草案的投票，但同时也要提到它在联合国这一讲坛和其它讲坛上做出的积极性发言。

斯沃博达先生（加拿大）：加拿大的立场是强烈谴责以色列在1981年6月袭击伊拉克核反应堆，这一立场是为人熟知的。这在许多讲坛上一再得到重申。我们正是根据这一立场投票赞成去年关于这一问题的决议的。但是，加拿大不能够支持载于A/39/L.13/Rev.1号文件的决议文本，因为它没有能够考虑到以色列根据国际原子能机构大会要求在今年年初做出的、载于第A/39/349号文件的发言。虽然加拿大认识到我们面前的文本比我们在以前会议上看到的改进了很多，但加拿大还是对这一文本的投票表示弃权。

此外，我们还想重提一下爱尔兰代表上个星期代表欧洲经济共同体的发言，并对他表示支持。同我们去年在这里的辩论中提到的一样，加拿大也同样不相信如果这个问题成为联大每年必须讨论的问题，将会达到什么目的。我们认为，国际舆论已对1981年的塔木兹事件发表了充分的看法。实际上，除非秘书长还有任何可以提出报告的东西，加拿大将不会支持要求秘书长向下一届联大提出报告，也不会支持把这个问题列入每年联大议程的决定。

昆塔尼拉小姐 (美利坚合众国)：美国将投票反对这一决议草案，因为我们认为它没有任何好处。在第一次对这个事件进行辩论三年之后，联大仍年复一年地讨论这个问题是无益的，它现在已成了一种形式。

联合国安理会在1981年袭击事件发生之后不久，就对这个问题明确表示了态。美国支持联合国安理会487(1981)号决议，谴责这次袭击。安理会在经过认真的辩论之后一致通过了那项决议，它反映了这个对这类问题负有首要责任的机构经过深思熟虑作出的判断。现在的辩论对这个问题的决议没有增加任何新的东西，因此，我们认为，这个议程项目应从今后联大的议程项目中删去。

此外，在议程项目24中提出的决议，对以色列作了不公正谴责。它没有公正地对待以色列政府一再发表的声明，它没有袭击和平的核设施政策。这些声明是在以色列政府的最高一级做出的，它明确地声明：

“以色列认为，用于和平目的的核设施不应受到军事袭击”

又说：

“它没有在任何地区向用于和平目的的核设施进行袭击的政策，也肯定没有这种企图”。

如我们以前所说，我们认为这是在这个问题上的一个明确而全面的表态。这个决议草案暗中指责以色列威胁：

“袭击并破坏伊拉克和其他国家的核设施”，构成对《联合国宪章》的违犯。我们认为，这只不过是对以色列政策的典型的偏见，我们对这种语言和这种预先作出判断的行为表示遗憾。

最后，决议草案对国际原子能机构的工作也是有害的。联大不停地在那个机构就这个问题进行有分歧的政治辩论，不利于国际原子能机构任何一个成员国的利益。这场辩论对国际原子能机构的重要技术工作是毫不相干的。应当让国际原子能机构集中精力发挥它的适当作用。其他联合国机构应当尊重和推动国际原子能机构根据已经建立的联合国程序，发挥它的有益作用。

隆德维克（瑞典）：瑞典曾最坚决地谴责1981年以色列对伊拉克核设施的袭击，这是公然违反《宪章》和国际原子能机构的保障制度。这一点已记录在案。因此，只要以色列不真正遵守安理会487(1981)号决议的条件，我国代表团就不反对在联大的议程项目中继续保留有关这一决议的议程项目。

然而，应当提到，同过去的发言相比，以色列政府在联大以及国际原子能机构的全体会议上，已表现了更为积极的态度。在这种背景下，联大似乎不应当用比去年更为强硬的言词反对以色列的态度。

因此，我国代表团不无犹豫地对我们面前的决议草案投弃权票。

奈坦亚胡先生（以色列）：如我们刚才所看到的那样，很多代表团都已经很清楚地看透了伊拉克的表演。它并不是寻求解决保护核设施这个复杂和重要的问题，而是为了利用这个问题，把它作为借口，每年大反以色列。

我国关于用于和平目的的核设施不受侵犯的立场在最近几个月中，已作出了四次明确的表示：我的前任、以色列原子能委员会主任、沙米尔外长和我在1984年11月8日联大的讲话。它已无需重复。我只想补充说，它反映了我们支持国际上为尽早在这个问题上达成一致所作出的努力。

伊拉克的态度则截然不同，那个国家最近在战争中施放毒气杀害人民，窝藏并继续鼓动最凶恶的恐怖主义集团，它在国际水道上轰炸中立船只。这个国家庄严和重复地引用国际法，这是滑天下之大稽；如果再提一下伊拉克最近轰炸核电站，这一令人遗憾的记录就不仅是可笑的了。

因此，我们将投票反对伊拉克的决议草案，我们敦促所有关心这一论坛一致性的人，改变投票以表明，它们相信是结束滥用本组织时间的时候了。

主席：表决前解释投票的最后一个发言人已经讲完了。

我们现在开始表决。大会将就A/39/L.13/Rev.1号决议草案做出决定。要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成： 阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、奥地利、巴林、孟加拉国、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布尔基纳法索、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、佛得角、中非共和国、乍得、中国、科摩罗、刚果、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、埃及、埃塞俄比亚、加蓬、德意志民主共和国、加纳、希腊、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、日本、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、喀麦隆联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、越南、也门、南斯拉夫、赞比亚、津巴布韦。

反对： 以色列、美利坚合众国。

弃权： 澳大利亚、巴巴多斯、比利时、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、丹麦、多米尼加共和国、萨尔瓦多、赤道几内亚、斐济、芬兰、法国、德意志联邦共和国、危地马拉、海地、冰岛、意大利、象牙海岸、牙买加、利比里亚、卢森堡、马拉维、荷兰、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国、委内瑞拉、扎伊尔。

A/39/L. 13/Rev. 1 号决议草案以 106 票赞成，2 票反对，33 票弃权获得通过 (39/14 号决议)。

主席：我现在请那些愿意在 A/39/L. 13/Rev. 1 号决议草案表决之后解释投票的代表发言。我提请成员国注意，解释投票的发言的限定时间是 10 分钟，并应由代表在座位上进行。

阿塔尔先生（阿拉伯叙利亚共和国）：阿拉伯叙利亚共和国代表团投票赞成 A/39/L. 13/Rev. 1 号决议。然而，它没有象过去那样共同发起这一决议草案，因为现在案文的措词不符合决议的主要目标，还从第二段中删去了以色列的袭击，以及其他关于违反《宪章》，袭击核反应堆和其他国家的其他目标，以及根据安全理事会第 487（1981）号决议停止与以色列勾结这方面的内容。

第 5 段还要求国际原子能机构向大会第四十届会议报告决议的执行情况。

以色列袭击核反应堆罪恶滔天，以色列和南非威胁共同袭击这些国家和其他国家用于和平目的的核设施，而这个决议是不够的。

斯米尔诺夫先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：苏联代表团投票赞成关于以色列武装侵略伊拉克核设施的决议草案（A/39/L. 13/Rev. 1）。决议草案的共同发起国对特拉维夫的强盗行径表示关切，苏联代表团完全同意这一点。特拉维夫的强盗行径对国际和平与安全，各国为经济和社会发展利用核能的权利造成严重后果。我们坚决反对允许以色列违反联合国决议和《联合国宪章》重复这种袭击。

苏联代表团愿意强调指出，它支持旨在于防止对核设施进行武装侵略，或威胁进行武装侵略的决议草案的条款，它认为这是有助于排除危险地使用核能的一个重要贡献。核能是应当用于和平目的的。

德弗女士（比利时）：比利时对以色列袭击伊拉克核设施的态度一直是明确的。我国认为，那次袭击违反了《宪章》的原则和国际法。我国代表团曾投票支持就这个问题提出的决议，该决议明确地谴责了那次袭击。

尽管今天的决议草案起草国努力改进该决议草案，鉴于以色列从那次袭击以来所发表的声明和它执行的政策，我国代表团无法投赞成票。我国政府认为，不大可能有发生类似情况的真正危险。因此，很难把它说成是继续破坏该地区和平与安全的威胁。

此外，联大把这个议程项目制度化似乎并不能使我们看到解决中东冲突的积极办法和前景，而那是我们所希望看到的。

劳登施拉格先生（联邦德国）：我国代表团在刚刚通过的决议草案中投了弃权票。尽管我们仍然认为，以色列对伊拉克核设施的袭击是违反《联合国宪章》的原则和国际法准则的，我们对这个决议草案仍有某些保留意见。

首先，它不能反映我们对以色列在文件A/39/349中的声明所做的评价，那是通向正确方向的积极的一步。其次，应在国际原子能机构范围内进一步审议这个议题和以色列的声明，在那里能够作出建设性的和实际的工作。不断地进行谴责不利于推动这种工作。第三，我们不认为序言第6段中指出的“以色列威胁”仍然存在。我们看不到那个论点有任何证据。第四，为了加强联合国系统，秘书在他的年度报告中已经建议，应避免重复工作和不必要的议程项目重复。

在承认以色列行动的严重性的同时，我们认为如果这个问题成为联大议程项目的永久性问题，它不会有益于任何成果。

主席：联大已经结束了对议程项目24的审议。

会议于下午5时10分结束。